宛先 在華府澤田局長
發電 三月三日
件名 東北行政委員會ノ滿洲國建國宣言ニ關スル件

(三)滿洲國建國宣言發表

平第九〇號

奉天發本大臣宛電報第三〇七號及第三一〇號ニ關シ

東北行政委員會ハ三月一日滿洲國建國ニ關スル宣言ヲ發表シタルガ右ハ冒頭中華民國成立以來殊ニ張作霖張學良父子ノ軍閥政治ヲ批難シタル後三民主義ハ實ハ民ヲ死ニ致シ利ヲ專ラニシ且ツ黨アルヲ知ルノミノ僞瞞的主義ナリト述ヘ最後ニ數月來奉天吉林黑龍熱河東省特別區蒙古等ノ要人集合シ研究ノ結果東北三千萬民衆ノ意思ニ基キ中華民國トノ關係ヲ離脱シ滿洲國ヲ創立スルコトヲ宣言スル事トナレリトシ更ニ新國家ノ方針トシテ漢、滿、蒙、日本、朝鮮ノ各民族及其他ノ國人ト雖モ永久ニ居住ヲ願フモノハ平等ノ待遇ヲ受クルモ

外務省

REEL No. A-0165
0006
アジア歴史資料センター

ノナルコト又對外的ニハ信義ヲ尊重シ「凡ソ國際間ノ舊有通例ハ之ヲ遵守」シ中華民國ト各國トノ「條約上ノ債務滿洲新國家領土內ニ存スルモノハ國際慣例ニ照ラシ繼續承認」シ新國家ニ投資ヲ希望スルモノアラハ何國ニ論ナク一律之ヲ歡迎シ以テ門戶開放ノ實ヲ擧ケントスト記載シ居レリ

在歐各大使ヘ轉電アリタシ

在米大使ヘ轉電セリ

REEL No. A-0165

0007

アジア歴史資料センター

宛先
在滿府澤田局長
發電局長
三月三日
件名
新國家問題對外說明振ノ件

暗第八七號　至急

亞細亞局長ヨリ

滿洲新國家問題ニ對スル我方ノ態度等ニ關シ外國側ヨリ質問アル場合ニ於ケル我方ノ說明振リ參考トシテ別電第八八號ノ通リ電報スルニ付可然御利用アリ度シ

別電ト共ニ在歐各大公使ニ轉電アリタシ

別電ト共ニ米、支、北平、奉天、廣東、哈爾賓ヘ轉電シ米ヨリ加奈陀、紐育、市俄古、桑港ニ轉電セシム

外務省

REEL No. A-0165
0008
アジア歴史資料センター

385
6 複

宛先
在務府澤
田局長
發電
三月三日
件名
新國家問
題翻外説
明振

略 第八八號 至急 (別電)

The New Manchurian State

Manchuria being a territory contiguous to our own, she stands in such important and intimate relations, towards Japan, both political and economic, that on two occasions Japan has undertaken wars on account of Manchuria in which she staked her national existence. What Japan requires with regard to Manchuria may be summed up in the three following points: 1. Manchuria should not be put in a position to menance Japan's national security either through military operations or political propaganda: (2.) A complete guarantee should be afforded for the protection of the lives and property of Japanese residents, so that they may freely engage in economic activities alike with other foreigners and Chinese under the policy of

外務省

REEL No. A-0165
0009
アジア歴史資料センター

of the open door and equal opportunity: (3.) The channels of commerce between Japan and Manchuria should be free and unhampered by undue restrictions. These three points are absolute necessities - or basic principles - for Japan's national existence and for the peace of the Orient.

2. The Revolutionary Policy of the National Government of China, which aims at immediate and unilateral cancellations of foreign rights, as illustrated by the seizure of the British Concession at Hankow, and by the repudiation of commercial treaties with the Powers, without their consent, was some time ago introduced into Manchuria. The erstwhile Manchurian authorities under Chang Hsuehliang pursued studiously assiduously and systematically an anti-Japanese policy. They ignored our important rights and interests of ours; they indulged in various illegitimate actions calculated to impose an economic blockade upon the South Manchurian Railway and the territory of Kwantung of which we have a

lease;

外務省

REEL No. A-0165

0010

アジア歴史資料センター

lease; they oppressed and persecuted the million Japanese subjects residing and engaged in various peaceful pursuits in Manchuria. The result has been the Manchurian Incident.

3. At the outset of the Incident practically all the principal officials of the Manchurian Government fled from their posts. In the absence of any authorities responsible for the maintenance of peace and order, influential citizens at various places formed local peace-preservation societies or devised other means to meet the emergency. The Japanese authorities in view of the importance of our Manchurian interests, welcomed the efforts made by those Chinese citizens of influence for the maintaining peace and order in their respective localities. But they have rigidly observed a hands-off policy of non-interference so far as concerns regarding any political movements that followed the disintegration of the Manchurian Government of Marshal Chang.

4.

外務省

329
0360

REEL No. A-0165
0011
アジア歴史資料センター

4. However, it should be noted that socially and culturally there exists between Manchuria and China a profound divergence. The former always constituted an entirely separate entity from China proper whether regarded from the point of view of history, politics economics. In the days of Marshal Chang Tsolin it had an indepedent government both in name and fact. His successor, Chang Hsuehliang, though he entered into relations with the National government, maintained in reality an independent government. On the other hand, the tyranny of Marshal Chang and his followers had long around a strong opposition on the part of the people, who launched upon an anti-Chang movement, or the so-called "North-Eastern Civil Rule Movement" advocating to keep the making of Manchuria safe for Manchurians and opposing the Marshal's military adventures south of the great Wall. These movements, because of the persistent popular opposition against the Militarist rule and

外務省

REEL No. A-0165
0012
アジア歴史資料センター

the peculiar position which Manchuria occupies with reference to the rest of China, gradually assumed the form of a definite independence movement, headed by men of importance such as former provincial heads who had turned away from Marshal Chang and the Nankin Government. Independence has finally been declared by these leaders, who have apparently concluded that the opportunity had come to realize their ends and to fulfil the aspirations of the Manchurian people.

5. Our conclusion is that the new State of Manchuria, just brought into being, is only a concrete expression of the aspirations and efforts of the Manchurian people for liberty, an expression which was made possible, as a result of the peculiar position of Manchuria and of political changes following the Manchurian incident. Japan is, in view of our vast interests there, watching with anxious concern the progress of further political developments in Manchuria. And should the new

State

外務省

REEL No. A-0165

0013

アジア歴史資料センター

State prove to be one that will respect Japan's rights and interests and meet the three basic requirements of Japan as a nation, which I mentioned in opening, it will naturally receive our sympathy and good will.

外務省

REEL No. A-0165

0014

アジア歴史資料センター

發電先 在壽府澤田局長
到著日 三月四日
件名 三月三日午前臨時總會經過
（平）

暗 三月三日臨時總會經過

第二〇五號ノ一

臨時總會本三日午前十一時開催經過左ノ通リ

「理事會議長「ボンクール」議長席ニ着キ開會ヲ宣シタル後理事會ニ於ケル日支紛爭審議ノ大要ニ付説明ス即チ本紛爭ハ當事國ノ一方カ社會的革命ニ伴フ混亂狀態及錯綜セル條約關係ノ下ニアル爲甚タ困難ナル問題ナルモ聯盟ハ之カ處置ニ付失敗セルモノニ非ス理事會ノ措置ノ時ニ遲延シタルハ規約第十一條ノ規定スル全會一致ノ必要ニ基ク當然ノ結果ニシテ且米蘇ノ協力ヲ求ムルノ要アリタル爲ナリ而シテ同條ノ支那調査委員會ハ既ニ派遣セラレタリトテ同委員會ノ使命ヲ説明シ進ンテ上海事件ノ爲第十五條ノ適用ヲ見ル次第ヲ述ヘ

は（ト）

REEL No. A-0165
0015
アジア歴史資料センター

本條適用ニ關シ日本理事ヨリ意見ノ開陳アリタルモ一万當事國ノ要求アラハ直ニ本條第一項ノ發動ヲ見ルハ自明ノ理ナリト爲シ（續ク）

外務省

REEL No. A-0165

0016

アジア歴史資料センター

第二〇五號ノ二

從前十一?條ヲ適用セル紛爭ニ付新タニ十五條ヲ適用スルモ差支ナキコト、十五條ノ適用ヲ見タル場合ニ於テモ理事會ハ尚十一條ノ手續ヲ繼續適用シ得ルコトヲ宣明シ次テ十五條ニ基ク上海調査委員會設置ノ次第ヲ述ヘ更ニ第十條ニ言及シ聯盟トシテ本條ヲ擁護スルノ使命ヲ有スルハ明カニシテ理事會ハ本條ノ原則ニ違反セル紛爭ノ解決ヲ承認セサルコトヲ再三聲明セルノミナラス當事國モ亦數回ニ亘リ領土保全及獨立ヲ侵害スル意圖ナキ旨ヲ宣言セリト述フ

次テ客月二十九日理事會ニ於ケル英理事報告及議長ノ提案ヲ披讀シ

日本ハ既ニ本案ヲ受諾シ支那理事モ昨夜同國政府ハ英旗艦ニ於ケル

討議ノ「ライン」ニ依ル停戰ノ成立ヲ條件トシテ本案ヲ受諾スル用

外務省

REEL No. A-0165
0017
アジア歴史資料センター

意アル次第ヲ回答シタルニ依リ平和解決ノ曙光見エタリト結フ（續ク）

は（ト）

外務省

REEL No. A-0165

0018

アジア歴史資料センター

第二〇五號ノ三

二 次テ議長選擧ニ移リ白國代表「イーマンス」總投票四七票ノ内四五票ヲ以テ選任セラル

三 「イーマンス」議長席ニ着キ簡單ナル挨拶ノ後本總會ノ特別ナル性質ニ甚キ幹部會ノ同意アル場合ニハ必スシモ總會議事規則ニ依ラサル事アル旨ヲ聲明シ又副議長ハ之ヲ八名ト致シ度シト諮リ可決次テ日支兩代表ハ副議長候補タル事ヲ辭退シタル旨披露シ副議長選擧ニ入ル

四 選擧ノ結果「ボンクール」「モッタ」「ラメル」（瑞典）「サイモン」「グランディー」「オルテガ」（墨西哥）「ブリューニング」「セパホボディイ」（波斯）副議長ニ當選ス

REEL No. A-0165

0019

アジア歴史資料センター

ス右ニテ散會三時半ヨリ幹部會開催午後四時半ヨリ總會再開ト決ス
米、支ニ轉電セリ

は(ト)

REEL No. A-0165

0020

アジア歴史資料センター

發電先 在寿府澤
出局長
到着日 二月四日
件名 總會ニ於ケル松平代表演説（平）

第二〇六號

三代表ヨリ

三日午後ノ總會ニ於ケル松平代表演説ハ聯合及電通ヲシテ電報セシムル事ニ取計ヒタリ

支ヘ轉電セリ

外務省

REEL No. A-0165
0021
アジア歴史資料センター

發電先 在滬府澤
田局長
到着日
三月四日
件名 上陸未了ノ援軍本國歸還方ニ關スル三代表ノ禀申（暗）

第二〇七號ノ一（大至急）

三代表ヨリ

支那軍敗退ノ今日我軍ハ最初ノ態度ニ立返リ帝國政府ハ事情ノ許ス限リ速ニ軍ノ歸還ノ準備ニ着手セシメ若ハ事實歸還ヲ開始セシメラレ以テ圓卓會議ノ進行ヲ容易ナラシムルト共ニ列國ノ猜疑ヲ晴ラス事極メテ緊急ナリト信ス殊ニ「サイモン」ハ日本ノ大部隊ノ援軍續々上海ニ到着シ上陸ヲ開始スルニ於テハ列國間ニ大ナル不安ヲ釀スヘシトテ頗ル痛心シ居ルニ付上陸未了前ノ援軍ヲ急速本國歸還モ此際愼重御考慮ヲ要スル儀ト信セラル（續ク）

外務省

REEL No. A-0165
0022
アジア歴史資料センター

第二〇七號ノ二（大至急）

總會並ニ理事會事務局内ノ一般ノ空氣ヨリ察スルニ日本ハ戰勝ヲ利用シ此儘上海附近ニ長ク駐屯スルニ非スヤトノ疑問ヲ抱キ居ル者鮮カラス在上海公使宛貴電第一三四號最初「ケント」號ニ於ケル日支會談ノ趣旨ニ反シ南軍同時撤退ノ主義ヲ確認シ居ラサル際ニ當方面ノ注意ヲ惹キ上記ノ嫌ヒヲ深カラシメツツアル事情御考量ノ上何分ノ儀御回示ヲ請フ

英、米、佛、獨、伊、支ヘ轉電セリ

宛先　在壽府澤田局長
發電　三月四日
件名　上海未了援軍處理ノ件

暗第九三號

貴電第二〇七號ニ關シ
上海上陸未了ノ援軍ノ件ニ付テハ往電第九一號ノ三ニ依リ御承知相成度
支、米ニ轉電セリ
英獨伊佛ヘ轉電アリ度

外務省

REEL No. A-0165
0024
アジア歴史資料センター

發電先　在滬府澤
田局長
到着日　三月四日
件名　三月三日午后總會經過（平）

第二〇八號ノ一

三代表ヨリ

三日午後四時半總會開催經過大要左ノ通リ

（議長ヨリ本會議直前ノ幹部會ニ於テ本總會ニ附託ノ全部ノ問題ヲ審議スル爲一般委員會ヲ組織シ總會參加國全部ヲ之ニ參加セシムルコトトシタル旨ヲ披露シ總會之ヲ可決ス

（次テ支那代表ハ發言ヲ求メ劈頭上海ニ於ケル停戰交渉ハ決裂シタリト說キ二十八日英艦ニ於ケル交渉ノ大要ヲ述ヘタル後支那側ハ日支兩軍同時ニ撤兵ノ原則ニ基ク提案ヲ受諾シタルニ拘ラス日本ハ何等回答セサリシノミナラス增援隊ヲ上陸セシメ三月一日總攻擊ヲ開始セリ支那軍ハ包圍攻擊ヲ受ケ租界ニ侵入スルノ已ムナキニ至ルノ

外務省

8.7

REEL No. A-0165

0025

アジア歴史資料センター

事態ヲ恐レタルト日本側モ休戰案ヲ受諾スヘシト豫期セルニ依リ第二線ニ撤退シタルニ拘ラス日本ハ二日夜ニ至リ「ケリー」提督ニ前記原則ニ反スル對案ヲ出シタルカ同案ハ征服者カ敗者ニ課スル降服條件ニ等シク支那ノ到底受諾シ得サル處ナリト聲明ス

次テ三日上海發行政院副院長宋子文ノ電報ナリトテ日本軍カ「ケント」號上ノ協定ニ違）反シ閘北・眞茹ニ進出シタル事實及南京政府ハ日本軍カ租界内ニ撤退セサル限リ何等交渉ニ應セサル旨ノ聲明ヲ讀ミ上ケ（續ク）

REEL No. A-0165
0026
アジア歴史資料センター

第二〇八號ノ二

更ニ日本軍ハ現在保持セル戰線以外ニ進出セサル旨聲明セル由ナルモ之ニ拘ラス本三日日本軍ハ呉淞ヲ包圍攻撃シ又南翔ヲ攻撃占領セルノミナラス二十「キロメートル」線以外ニ進出シ且赤十字隊ヲ破壊セリトノ記載ヲ披露シ斯カル次第ニテ休戰交渉ハ決裂シ敵對行爲ハ繼續シ居ル次第ニ付總會ハ英國理事カ先般理事會ニ通報セルカ如キ條件ノ下ニ速ニ停戰ヲ成立セシムル爲努力スルコトヲ要望スト述フ次テ本論ニ入リ九月十八日以來ノ事件ノ發展及理事會ノ行動及其席上ニ於ケル支那側ノ主張ヲ一時間ニ亘リ詳述シ要スルニ

「日本側カ理事會ヲ無視セルコトハ明白ニシテ九月三十日及十二月十日ノ決議ハ日本軍隊ニ依リ完全ニ破壊セラレタリ

外務省

REEL No. A-0165
0027
アジア歴史資料センター

ヲ規約違反ノ事實モ亦疑問ノ餘地無ク二十萬平方哩ノ領域ノ武力的占領及十萬ノ軍ノ上海派遣サヘ侵略行爲ニ非ストセハ規約ノ下ニ於テ侵略ナラストセラルル行爲ノ限度ハ何處ニ之ヲ求ムヘキヤ將又規約第十二條ノ平和的解決ハ何ヲ意味スルヤ

三、仲裁裁判ヲ拒否シ戰爭ニ訴ヘタル行動ニ依リ日本ハ不戰條約ニモ違反セルコト言ヲ俟タス

四、聯盟ハ規約ノ前文ニモ顧ミ九國條約違反ニ對シテモ無關心タルヲ得サルヘシト述ヘ（續ク）

外務省

REEL No. A-0165
0026
アジア歴史資料センター

第二〇八號ノ三

日本ハ宣戰布告ヲ伴ハサル戰爭ニ訴ヘ戰爭ノ義務ヲ回避シツツ之カ權利ノミヲ濫用シツツアルノミナラス支那側ノ合理的態度ニ對シ聯盟ノ斡旋ニモ、平和的解決ノ申出ニモ、上海ニ於ケル五國ノ調停ニモ頑トシテ應セスト論シ結論トシテ支那ハ今次總會ニ對シ

(一)先ツ敵對行動ノ終止及侵略軍ノ撤退ヲ齎シ次テ日支紛爭ノ全般ニ亘リ理事會ノ決議及規約ノ精神ニ基ク平和的解決ヲ確保スル爲全力ヲ盡シ

(二)規約違反ノ事實ヲ確認シ

(三)滿洲、上海、其他支那ノ他ノ部分ニ於ケル紊ルヘキ現狀ニ付テハ支那側ニ毫末モ責任ナキコトヲ嚴肅ニ宣言シ一切ノ道義的壓力ニ依

外務省

REEL No. A-0165
0029
アジア歴史資料センター

リ今次紛争ノ解決ヲ計ランコトヲ要求セントスト述ヘ

(三)次テ松平代表演說（電通及聯合ハ通信ヨリ電報済）

(四)議長ハ支那代表ハ總會ノ席上ニテ直ニ日本代表ノ所說ニ答辯スル意思ナキ趣、他國代表ニ於テ發言ノ希望ナキ限リ明白ヨリ一般委員會ヲ開催シタシト提議シ何等反對ナク其通リ決定依テ四日午後三時半同委員會開催ト決シ散會ス

米、支ヘ轉電ス

REEL No. A-0165
0030
アジア歴史資料センター